



International Fellowship of
Motorcycling Rotarians
Chapter Austria · Germany · Switzerland

AGS/NL Freundschaftstour 3.0

20. bis 22. September 2024

Organisatoren: Alfred Schulze-Aulenkamp, Ton van der Bruggen



Die Reihe der IFMR AGS/NL-Freundschaftstouren wird 2024 fortgesetzt! Immer am vorletzten vollständigen Wochenende im September sollen diese grenzüberschreitenden Touren künftig stattfinden und somit ist das Wochenende vom 20. bis 22. September 2024 gesetzt, um gemeinsam Kurven zu erkunden, Freundschaft zu pflegen, interessante Besichtigungen zu machen...

Am Freitag, 20. September, werden wir uns auf nordwestlichem AGS-Gebiet bewegen und u.a. Schloss Moyland anfahren.

Die Tour am Samstag wird dann auf NL-Gebiet gefahren. Nähere Details standen zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses noch nicht fest und werden daher in künftigen Rundbriefen bekanntgegeben.

De reeks van de IFMR AGS/NL vriendschapstoeren gaat ook door in 2024! Deze grensoverschrijdende tochten zullen in de toekomst altijd plaatsvinden in het voorlaatste weekeinde van de maand september en zo staat 20 t/m 22 september in het teken om tezamen bochten te verkennen, vriendschappen te cultiveren en interessante bezienswaardigheden te bezoeken...

Op vrijdag 20 september bewegen wij ons voort in het noordwestelijk gedeelte van het AGS-gebied waar wij onder andere bij het kasteel Moyland aankomen.

De toer op zaterdag 21 september wordt vervolgens in het NL-gebied voortgezet. De precieze details waren bij het ter perse gaan nog niet helemaal bekend en zullen daarom in toekomstige nieuwsbrieven worden bekendgemaakt..

Hotel

Das Sport- & Tagungshotel De Poort in Goch wird 2024 auf der „IFMR AGS/NL-Freundschaftstour 3.0“ unsere Basis sein.

Het “Sport- & Tagungshotel De Poort” zal voor ons in 2024 onze uitvalsbasis zijn voor de “IFMR AGS/NL-vriendschapstoer 3.0”.

Sport- & Tagungshotel De Poort

Jahnstraße 6

47574 Goch

Tel.: 00 49 - (0) 28 23 - 96 0 - 0

Fax: 00 49 - (0) 28 23 - 96 0 - 333

Email: info@tagungshotel-goch.de

<https://tagungshotel-goch.de>

Insgesamt 40 Zimmer wurden optioniert bis 1. August 2024. Vereinbart wurden:

2x Übernachtung im komfortablen Zweibettzimmer

2x großes niederrheinisches Frühstücksbuffet

2x Dinnerbuffet

Nutzung des Panoramaschwimmbades mit Sauna

zum Gesamtpreis von 199 Euro pro Person.

In totaal zijn er 40 kamers tot 1 augustus 2024 voor ons gereserveerd. Afgesproken met het hotel is:

2x overnachting in een comfortabele tweepersoonskamer

2x een groot Nederrijnse ontbijtbuffet

2x een dinerbuffet

Gebruik van het panoramische zwembad met de sauna

En dat voor een totaal bedrag van €199 per persoon.

Anmeldung für die Tour:

AGS-Mitglieder: Damit eine ausgeglichene Verteilung der Anmeldungen möglich ist, wird das AGS-Kontingent zunächst auf 20 Zimmer limitiert. Darüber hinaus eingehende Anmeldungen werden auf einer Nachrückerliste vermerkt und können dann ggf. kurzfristig angenommen werden. Die Anmeldungen laufen wie üblich über unsere Homepage.

NL-Mitglieder: Bitte im Hinblick auf die Anmeldung Ton direkt ansprechen.

Die **Reservierung der Zimmer** erfolgt wie üblich individuell und direkt beim Hotel mit **Stichwort „IFMR“**.

Die Kosten für die Zimmer, Abendessen, Getränke werden von den Teilnehmenden selbst beglichen; die übrigen Kosten an den Fahrtagen sowie das Garagenseidel werden wie üblich über eine Umlage abgerechnet.

Aanmelden voor de toer:

AGS-leden:

om een evenwichtige verdeling van de aanmeldingen mogelijk te maken, wordt het AGS-quotum in eerste instantie beperkt tot 20 kamers.

Inschrijvingen die later worden ontvangen, worden op een lijst met opvolgers geplaatst en kunnen indien nodig op korte termijn worden geaccepteerd.

De aanmeldingen verlopen zoals gewoonlijk via onze homepage.

NL-leden:

Neem rechtstreeks contact op met Ton voor de aanmelding.

Zoals gebruikelijk worden door de deelnemers de kamers individueel en rechtstreeks bij het hotel gereserveerd met het trefwoord "IFMR".

De kosten voor de kamers, het diner en de drankjes worden door de deelnemers zelf betaald.

De resterende overige kosten op de rijdagen en de "Garagenseidel" worden zoals gebruikelijk in rekening gebracht via een toeslag met elkaar gedeeld.

Die Organisatoren freuen sich auf eine abwechslungsreiche AGS/NL-Tour!

Alfred und Ton

De organisatoren verheugen zich op een AGS/NL-toer vol met afwisseling.

Alfred en Ton